

# EL AMIGO DEL OBRERO

Montevideo, Sábado 12 de Mayo de 1917

Organo de los Circulos Católicos de Obreros del Uruguay

(PORTE PAGO)

Año XIX.—Múm. 1771

"Cristo vive, reina e impera"

## EL AMIGO DEL OBRERO

FUNDADO EN HOMENAJE A CRISTO REY  
EL 1.º DE ENERO DE 1909  
APARECE LOS MIÉRCOLES Y SÁBADOS

Redacción y Administración:  
MERCEDES, 947.  
Teléfono: La Gaceta 2187 (Central).  
MONTEVIDEO.

REDACTORES:  
D. LUIS P. LENGUAS  
Y MIGUEL PEREA  
SECRETARIOS DE REDACCIÓN:  
DR. JUAN NATALIO QUAGLIOTTI  
HECTOR E. TOSAR ESTADES

CORRESPONDENTES:  
En PARÍS: François Veuillot  
En BRUXELAS: M. Tormant

### SUSCRIPCION

Capital, por mes 1.20  
Interior, semestre adelantado 1.20  
Exterior, semestre adelantado 1.50

### AVISOS

Pidanse precios a la Administración por avisos en 3.ª y 4.ª página, a una columna o más columnas, por centímetros de altura.  
La Administración no aceptará cualquier aviso que se le presente: se reserva el derecho de rechazar los que crea conveniente.

EL AMIGO DEL OBRERO no admite publicaciones de relación pagadas.

Agentes en todos los pueblos del interior.

Se reciben suscripciones en las casas parroquiales.

Administrador: Horacio Campodónico

Círculos Católicos de Obreros existentes en el país

Montevideo, calle Minas 1244 — La Unión — Villa Colón — Villa del Cerro — Paso del Molino — Guadalupe — Las Piedras — Pando — Salto — Mercedes — Fray Bentos — Minas — Durazno — Trinidad — Rocha — Paysandú — San José de Mayo — San Carlos — San Francisco — Nueva Helvecia — Treinta y Tres — Florida — Santa Lucía — Sarandí Grande — Santa Isabel — Rosario — Maldonado — Santa Rosa (Canelones) — Rivera.

Oficina del Consejo Superior de los Círculos: Mercedes 947.

### INDICADOR CRISTIANO

Sábado 12: Stos. Dionisio m. Epifanio, Domingo de la Calzada, Pascasio y Nereo m.

Domingo 13: Stos. Segundo ob. y mr. Gervasio ob. Glicerio m.

Lunes 14: Stos. Bonifacio, Víctor, Pascual I, Justa y Justina. — Ro.

Martes 15: Stos. Isidro, Labrador gaciones.

(Patrón de las Piedras) y Torcuato — Rogaciones.

Miércoles 16: Stos. Peregrino, Juan Nepomuceno y Genadio, mrs. y Ubaldo. Rogaciones.

Orden de los Tridos para el año 1917

Mayo —

13, 14 y 15, Salesianas de Guadalupe.

16, 17 y 18, Santa Lucía.

19, 20 y 21, Sarandí Grande.

22, 23 y 24, Buen Pastor.

25, 26 y 27, San Carlos.

28, 29 y 30, Paso del Molino.

31, Treinta y Tres.

Junio —

1 y 2, Treinta y Tres.

3, 4 y 5, Parroquia de la Unión.

6, 7 y 8, Parroquia de la Colonia.

9, 10 y 11, Santuario Eucarístico.

### INDULGENCIAS

PLENARIA: Para los que visiten una de estas iglesias durante la adoración confesado y comulgado.

DIEZ AÑOS: Para los que no habiendo confesado y comulgado antes de la visita, la hicieren a lo menos con el firme propósito de confesarse. Por cada visita ganará otras tantas cuarentenas.

Estas indulgencias serán aplicables a las Animas del Purgatorio.

100 DIAS: Para los que al oír las horas que se dan con la campana grande de la iglesia en que está expuesta S. D. M., con el corazón contrito, recen devotamente esta facultad:

"Alabemos y seamos gratos en todo momento al Santísimo y Divino Sacramento".

100 DIAS: Por cada visita al Santísimo Sacramento, siempre que en ella se recen a S. D. M., por la intención del Sumo Pontífice y las necesidades de la Iglesia.

## SOBRE VIALIDAD

El Ministro de Agricultura de la Argentina ha dirigido una proclama a los trabajadores rurales de ese país incitándolos a aprovechar estos momentos excepcionales en que la valorización de los cereales ha alcanzado límites pocas veces vistos, para extender en gran escala los cultivos, beneficiándose en crecidas proporciones y aumentando notablemente la riqueza nacional.

Es indudablemente una iniciativa digna de ser imitada y seguida también en nuestro país, no sólo provisoriamente, sino también para aumentar la industria agrícola, que produce inmensas ventajas a un pueblo, no sólo desde el punto de vista económico, sino también socialmente.

Pero el mayor obstáculo que encontrarán siempre la agricultura, y otras industrias en nuestro país, es la falta de comunicaciones, cuya escasez y cuya pésima calidad son ya célebres, dentro y fuera del Uruguay.

Por más bulla que se ha metido en estos últimos tiempos respecto de las obras de vialidad y las mejoras que había realizado el gobierno, nada o casi nada se ha hecho en ese sentido, aunque sí se han consumido con ese pretexto sumas enormes que el presupuesto destinaba a ese fin, y empréstitos crecidísimos que se han hecho también con el mismo objeto.

Y de las comunicaciones buenas y abundantes, tanto en carreteras y caminos, como en vías férreas, depende, en parte principalísima, toda la vida de la campaña, que está paralizada y sofocada, estancando y desperdiciando las inmensas fuentes de riqueza que posee y que podrían bastar a mantener en una abundancia envidiable a una población cinco veces superior a la nuestra.

Piénsese en la inmensa riqueza que se pierde en leche y los productos derivados, por falta de ferrocarriles baratos y rápidos; en el desperdicio del tiempo y el dinero que se pierde enviando a Europa y a Norte América nuestras riquísimas materias primas, en vez de aprovecharlas en el mismo país, fundando una porción de industrias apropiadas y convirtiéndolas en exportadores de países finos, de sombreros, de calzado, de abonos químicos, de queso, de maní, de frutas, de cereales, de legumbres, de pescado, de minerales, etc.

Si los ferrocarriles fueran rápidos y baratos, como lo son en Europa, o por lo menos, como lo son en la Argentina; si abundasen las carreteras y los buenos caminos que uniesen entre sí a todas las localidades de la República, la población no se aglomeraría en los pueblos y ciudades, sino que los habitantes poblarían toda la campaña y se extenderían por todas las zonas del país, desestacionando los grandes centros urbanos y evitando así los graves inconvenientes inherentes a esa distribución desproporcionada de los habitantes.

Es de suma necesidad que se plantee de una vez el problema de la vialidad, con propósito serio de darle una solución inmediata y eficaz, puesto que es una de las cuestiones de más vital importancia para el país.

Muchos errores y muchos desperdicios podrían perdonarse a un gobierno que, por lo menos dejare, no solucionado, pero siquiera bien examinado el problema de la vialidad.

Escuelas, caminos, ferrocarriles y policía moral y competente, constituirán un excelente programa para un gobierno que, dejando a un lado las bajas pasiones políticas y los mezquinos intereses personales y de círculo, quisiese de veras preocuparse por el bienestar y el progreso nacional. Creemos que no se necesita más que voluntad para esto, pues es bien sencillo y hacedero.

¡Pobre Rodó!

una picecita del género jocoso, a poco que algún espíritu de buena sombra, como la tienen los chispeantes redactores de "El Día", se dedicara a explotar para ello el luctuoso acontecimiento de la muerte del gran artista José Enrique Rodó.

Estoy bien seguro de que jamás soñó en la vida, el gran prosista uruguayo, que iba a encontrarse a su muerte con una apoteosis como la que se le proyecta, ni con esa letanía de alabanzas, que, por ser postumas ya llegan demasiado tarde para él.

¡Caramba! haberse pasado tantos años en medio de nosotros, para que recién ahora, que lo vemos morir en lejano suelo, nos hayamos podido percatar, de que había pasado y vivido en medio de nosotros un genio, un maestro, un pensador, una lumbrera, en fin, de la cual maldito el caso que hicimos mientras la tuvimos a nuestro alcance y estábamos por ende bajo la influencia benéfica de sus fulgores!

¡Desgracia del genio, que ha de verse obligado a pasar incomprendido por la multitud en los días de su vida, para que después, a la hora de la muerte, tenga que resistir todavía esa avalancha de pañuelos, más o menos sinceros, pero también muchos de ellos ridículos hasta la pared de enfrente.

Y eso que todavía no se han desatado a todo su sabor los poetas y los oradores; pero dejen ustedes que lleguen los restos del brillante escritor, y prepárense ustedes para oír cantos, que parecerán rodados, y discursos que darán el opio.

Como que para la fecha no faltarán cerebros, por esos rincones de Dios, que se pasan las vigiliadas de la noche, haciendo sudar la sésena a la búsqueda de originalidades que resultarán verdaderas genialidades.

Porque, por las muestras, créame ustedes que la cosa promete.

¡Pobre Rodó! más de un cantazo te espera, a la llegada de tus restos.

¡Ojalá me equivocara!

Cuando hasta el mismísimo "Círculo de la Prensa" en la nota de pésame enviada a la cristiana madre del llorado muerto, la que, como buena creyente, sabrá buscar alivio a su dolor en el bálsamo de sus creencias cristianas, ha tenido la tristísima ocurrencia de estampar una blasfemia que habrá causado horror al materno corazón creyente, apellidando injusta la muerte del galano escritor; vayan ustedes a figurarse los desatinos que se preparan y los dislates que nos amenazan!

Si la muerte es el efecto de la ciega casualidad — como parece entenderlo esta generación de sabios materialistas que pululan por nuestras cátedras y periódicos, ¿a quién se le ocurre llamar injusta a una causa que ni siquiera existe, y que a existir obraría de una manera ciega y por lo tanto inconsciente?

Si no apellidamos injusto — a menos que quiera alguno tomar plaza en el Hospital Vilardebó — a un pollino que mata de una coza a un chiquillo — por tratarse de una causa inconsciente — ¿cuánto más solemne no resultará el desatino, al apellidar injusta, a la "Casualidad"?

Pero, si vemos en la muerte un decreto divino, formulado por Dios absoluto Señor de todo lo creado y dueño, por lo tanto, de nuestra existencia, tanto para darnosla como para quitárnosla, en cualquier tiempo y circunstancia que quiera, ¿quién, a menos que sea un necio o un blasfemo, podrá tratarlo de injusto al usar Dios de esos derechos de vida y muerte, que tiene sobre todo lo que libre y voluntariamente ha creado y conserva sin ceder a nadie sus inalienables derechos?

Muere el hombre, como es concebido y nace, en el punto y hora por Dios prefijado, sin que pueda tilarse por ello de injusto, no digo por un Rodó que desapareciera del escenario del mundo, pero ni aún por toda la humanidad que de golpe y porrazo se hiciera añicos.

Esto, lo sabe cualquiera; pero una blasfemia más que puede importarle a la literatura epistolar, cuando se trata de causar efecto con calificativos tan nuevos, que de nuevos que son, están al alcance de cualquier marchante sin meollo!

¡Pobre Rodó!

Que el Dios, misericordioso siempre, que tuvo a bien enviarle la muerte lejos de la patria y del calor de los suyos, haya recibido en su seno de bondad el alma del galano escritor, que, bueno de carácter, salió con buena voluntad en cierta ocasión solemne, a la defensa del Cristo ultrajado.

¡Qué Dios haya premiado aquel arranque de buena voluntad!

EL MUDO.

## Unión Democrática Cristiana

Celebración del 15 de Mayo

El Directorio de la U. D. C. ha resuelto en su última sesión conmemorar la fecha del 15 de Mayo, aniversario de la publicación de la encíclica *Rerum Novarum* del gran Papa León XIII (d. f. m.)

Al efecto se acordó lo siguiente:

Celebrar una conferencia en el local social, calle Hoquart 1553, a las 8 y 30 p. m., siendo los oradores designados el Pbro. José M. A. Vidal y los bachilleres Andrés Castro y Pablo Mundumurea.

El Centro D. C. de La Unión realizará el día 20, en el Círculo Católico de Obreros de esa localidad otra conferencia, estando la parte oratoria a cargo de los señores Juan Scarrone, José Notaroberto y Rodolfo Campo, Turreyro.

El mismo día 20 el Centro D. C. del Paso del Molino también celebrará, conmemorando la significativa fecha, otra conferencia en la que harán uso de la palabra los señores Eduardo Cayota, Mario Castellanos y el bachiller José M. A. Taraball Arredondo.

A todos estos actos pueden asistir los afiliados a la U. D. C. y sus familias así como también todas las personas que simpatizan con la propaganda de la Institución.

## Civismo Católico

La idea de extender la acción del civismo católico a los departamentos del interior, donde, hasta el presente no se encuentran organizadas las fuerzas de esa agrupación política, preocupaba a las autoridades dirigentes de la Unión Cívica.

Sólo se esperaba una oportunidad que hiciera realizables esos propósitos, ya que no existe, por otra parte, la intención de apresurar la organización cívica de los católicos, porque, como muy bien lo declara esa agrupación política, en su programa de principios, no tiene para extender su acción "apremios ni impaciencias".

No quiere, sin embargo, decir esto, que el Consejo Directivo, no dejará de mirar con marcada preferencia la marcha de los acontecimientos, quedando a la expectativa de que estos propiciaran el acariciado ideal de extender, aunque en forma paulatina, su acción a los departamentos del interior, que conjuntamente con Canelones, Flores y Paysandú, presentarán en el futuro sus contingentes cívicos en las luchas comiciales.

Y ese ideal, no era tan solo patrimonio del Consejo Directivo, era una aspiración ardiente que se hacía sentir dentro de las filas del civismo, compartida por todos sus afiliados y por todos ellos anhelada.

Toca a los católicos del departamento de la Colonia, ser los primeros en ofrecer su concurso, reclamando el honor de satisfacer esas aspiraciones.

Los católicos de distintos puntos de aquel departamento, han pedido al Consejo Directivo, el envío de delegaciones, que les permitiera, en forma oficial, declarar constituidas las autoridades cívicas seccionales y departamental, para iniciar de inmediato una labor intensa y entusiasta en pro del civismo católico.

En Carmelo, y tal vez en Nueva Palmira, se constituirán los primeros núcleos ciudadanos que, enarbolando la bandera de la Unión Cívica, den impulso a esa obra de necesidad impostergable.

Muy pronto, tocará a otras poblaciones de la Colonia, la suerte de contar con la organización cívica.

Este hecho, que señala uno de los mayores acontecimientos en la vida de la Unión Cívica, — como lo señalará cada vez que su acción se vaya extendiendo por el territorio nacional — conviene destacarlo, para que, al cundir tan alentador

ejemplo, el civismo católico ensanchando su acción, vea robustecidas sus fuerzas y cumplidos sus deseos de prosperidad y engrandecimiento.

## No es tiempo ya?

Hay hechos que nadie puede negar; el de la voga creciente y asombrosa que ha tomado el cinema en estos últimos tiempos es una de ellas.

Hay también deberes muy sagrados, que un padre o una madre de familia católicos no tienen derecho de ignorar ni de descuidar; y colocamos en este número el deber de vigilar los espectáculos teatrales y cinematográficos que frecuentan sus hijos, como el deber no menos grave de denunciar aquellos que consideran peligrosos para todos y sobre todo para la juventud. Ellos no tienen en efecto el derecho de descargarse de este cuidado ni sobre la policía, que carece en absoluto de la competencia debida, ni sobre la buena prensa cuya misión no es controlar la moralidad de cada uno de los teatros o salones cinematográficos, ni cada uno de los espectáculos que en ellos se ofrecen, y a la cual muy a menudo circunstancias especiales le imponen silencio sobre este punto. Tampoco deben dejar esta tarea a los sacerdotes a quienes los cuidados de su ministerio impiden controlar por sí mismos la calidad de las representaciones; ni aún sobre los comités de censura de tal o cual lugar, que puede ser demasiado benévolo en sus tolerancias y que puede equivocarse a menudo.

Sin tratar de establecer responsabilidades, se puede siempre afirmar, sin temor de contradicción y sobre el testimonio de jóvenes poco escrupulosos, que en varios teatros y en casi todos los salones de cinematógrafo, se representan continuamente escenas de bandadaje, de impudor, de suicidio, de asesinato, de robo y de toda clase de vicios y de crímenes.

Y si se conviene con todos los educadores serios que tales espectáculos son inmorales por sí mismos, que no deberían ser puestos ante los niños y los jóvenes, los cuales se familiarizan con la idea del crimen en lugar de inspirarles un gran horror hacia él. ¿Qué decir de las escenas de infidelidad, de corrupción, de celos, de divorcios, de chantaje y de infanticidios, en suma de todas las historias sucias de la vida privada, que se exponen continuamente en los teatros y biografos?

Nosotros no exageramos absolutamente nada en lo que decimos sobre estos hechos desgraciadamente muy reales y muy conocidos.

Por eso creemos de nuestro deber el recordar a los padres de familia que escenas de este género son tan escandalosas como inmorales, no solamente desde el punto de vista cristiano, sino desde el simple punto de vista natural, desde el simple punto de vista de la más elemental defensa. Sus efectos sino siempre son de consecuencias desastrosas inmediatas quedan siempre como una sombra funesta en las miradas y en las imaginaciones.

No queremos designar aquí ningún teatro ni cinema en particular, aunque alguno de ellos merecería una especial mención de deshonra; deseamos solamente llamar una vez más la atención de los padres y tutores, prevenirlos, ponerlos en guardia y recordarle el imperioso deber de vigilancia que les incumba.

Cualquiera que sea la buena voluntad que tengan algunos empresarios de teatros y de biografos, esta buena voluntad, no basta tampoco. Feliz el empresario que al hacer su examen de conciencia puede afirmar que tales espectáculos no han tenido jamás cabida en sus teatros y salones; feliz el director que tiene constantemente conciencia de las graves responsabilidades que asumen al explotar este género de comercio; feliz de aquel que se ha empeñado siempre no solamente en divertir sino en educar el espíritu, en vez de perjudicarlo y envilecerlo.

Aquel que no es especialista en moral debe desconfiar de su criterio demasiado benévolo en estas cues-

## Círculo C. de Obreros

Franquicias

El Directorio usando de las facultades que le confiere el Reglamento, ha resuelto establecer un período de *Franquicias* para el ingreso de socios que durará hasta el 31 de Mayo próximo.

Las personas que soliciten ingresar a la Sociedad, en este lapso de tiempo, tendrán la ventaja de ser admitidos con todos los beneficios que acuerda el Reglamento a los socios en los casos de enfermedad adquirida después de su ingreso a la Sociedad.

tiones y debe respetar la inocencia y la voluntad de sus clientes asesorándose con personas de moralidad intachable y de reconocida competencia.

Pero cuando se conoce la curiosidad natural, la avidez insaciable de las jóvenes imaginaciones y se ha visto que ciertos films escabrosos y hasta abiertamente indecentes atraen especialmente al público y llenan los salones durante varios días seguidos, por el solo atractivo del escándalo y del vicio se tiene bien el derecho de decir que los padres de familia no saben cumplir con su deber, o que han perdido toda noción de moralidad al no boycotear semejantes espectáculos y al no poner en la picota de la condena pública a los que no tienen reparo en envenenar a la juventud con el móvil execrable de llenar sus arcas.

Es en efecto un crimen odioso, el arrebatar a los niños y a los jóvenes de ambos sexos, la frescura de su primer candor y servirlos como alimento de sus espíritus, brutales e inmundas realidades, que los turban y los extravían.

Es un gran crimen sembrar en una tierra tan fértil el grano ponzoñoso del escándalo. Es un crimen imperdonable, el aprovecharse del desuido de los padres y de la apatía de los ciudadanos para acumular sumas que una curiosidad mal sana ha contribuido a hacer casi fabulosas.

No es tiempo ya de ver claro, de reflexionar y de obrar energicamente, en defensa de la sociedad y de las jóvenes generaciones que son violadas y amenazadas con la supresión de toda moral y de todo freno?

Todos deben considerar como un honor el tomar tan laudable iniciativa, dando el ejemplo en la lucha sin tregua contra el mal para preservar las tiernas almas que serán la humanidad de mañana. Todos los que se empeñen en cualquier trabajo en este sentido serán sin exageración beneméritos de la patria y ángeles del bien.

## El porvenir del unionismo católico

Habiendo ya, la Internacional, alcanzado el fin que se había propuesto no tiene ya razón de ser y si se toman el trabajo de aprovechar la ocasión el porvenir pertenecerá a las Uniones Católicas, desechadas de obrar entre los patronos y los obreros, una aproximación no solamente deseable sino necesaria.

Esta sustitución de una dirección católica a una dirección neutra sobre el mundo de los trabajadores es más que un sueño, es una cosa que ya existe.

Nosotros tenemos asociaciones católicas de obreros que funcionan a maravilla y que hacen una hermosa tarea, según afirma John Black.

Escuchad lo que dice:

"Para no hablar sino de la Federación Obrera, la más antigua de todas o hay nadie hoy que deje de ver todos los servicios que ella ha prestado ya a los obreros, ya los patronos y puede decirse a todo el mundo. La guerra ha tenido su resonancia aquí como en otras partes, el dinero se ha hecho raro, las finanzas difíciles; nuestros industriales han sufrido mucho por ello. Hemos atravesado la crisis en la mayor calma gracias en gran parte a la "Federación Obrera" que se ha interpuesto a menudo entre los patronos y los obreros, manteniendo







# PRÉSTAMOS!!

## "LA CAJA OBRERA"

Efectúa toda clase de préstamos en condiciones sumamente ventajosas

TRAMITACIONES RÁPIDAS :: INTERESES MÓDICOS

Préstamos con garantía personal, a 10, 12, 20 y 30 meses de plazo, a pagar en cuotas mensuales, bimestrales y trimestrales

NO SE DESCUENTA INTERES

EL CLIENTE LO AMORTIZA JUNTO CON EL CAPITAL

PRESTAMOS HIPOTECARIOS,	Cobra por	100 pesos a diez años \$	1.43 mensual
DE 1 A 15 AÑOS DE PLAZO	"	500 " " " " "	7.18 "
	"	1000 " " " " "	14.35 "

NO COBRA PRIMAS NI BONIFICACIONES DE NINGUNA CLASE

Por más datos dirigirse a las oficinas

Treinta y Tres esquina 25 de Mayo

de 10 a 12 y 1 1/2 a 4; sábados, de 10 a 12 a. m.



## EXTRACTO

DE

# Malta Montevideana

Alimento para  
nodrizas, niños,  
personas débiles,  
convalecientes y neurasténicos

260 médicos y 100 parteras  
LO RECOMIENDAN

### Panificación a vapor DEL ESTE

de la Vda. de M. PENA e Hijos  
CALLE CONSTITUYENTE 1484

### Primera y única fábrica de Bocadillos de Monja

Cosa especial en la fabricación de galleta. — Se vende pan inglés, para sandwich alemán de afrecho y de graham

### IMPRENTA "LATINA"

JOSÉ M. BLANCO

Tel. las dos Compañías

CALLE FLORIDA, 1532 — MONTEVIDEO

camientos, paseos, etc., etc. Servicio fúnebre, desde los más pomposos a los más sencillos. Esta casa hace el servicio del Círculo Católico de los Obreros. Elementos de primer or Uruguay 607 y La Cooperativa 1144.

### LIBRERIA, PAPELERIA Y TIPO GRAFIA LA POPULAR

De Mosca Hnos.—El más completo surtido en artículos del ramo. Casa especial en librería y estampería religiosa.—Situada en la calle 18 de Julio 1574.—Teléfono: La Uruguaya 768, (Córdoba).

### TIENDA

Tienda de Correa Luna Hnos.—Calle Juan Carlos Gómez 1332.—Precio fijo.—Teléfono: La Uruguaya N.º 73.

### PROFESIONALES

EDUARDO TERRA AROCENA.—Ingeniero y Agrimensor.—25 de Mayo 254.—Proyectos de obras en general Mensuras, Divisiones, Nivelaciones.

Doctor Justo Montes Pareja  
Jefe de clínica médica del hospital Maciel.  
Medicina interna.—Andes 1232.—Teléfono La Uruguaya 2409 (Central)

Héctor E. Tosar Estados  
Clases de Castellano  
Itzaingó 1311.  
Pte. Berro 5.

MIGUEL PEREA Abogado. Estudio: Calle Mercedes 911.

Se venden paños,  
Merinos y  
Alpacas.

**Sotomayor y Mantos**  
SE CONFECCIONAN  
CASA DE  
Santiago Costa  
18 de Julio, 1505  
ESQUINA VAZQUEZ

LUIS ARRARTE VICTORIA, arquitecto y agrimensor. Proyectos, dirección y construcción de obras, peritajes, tasaciones y mensuras. Avenida 18 de Julio 1527. Teléf: La Uruguaya 2204 (Córdoba).

MARIO ARTAGAVEYTTIA, médico cirujano; jefe de clínica del Hospital Maciel. Ha abierto su consultorio en la calle 25 de Mayo 689.—Consultas de 2 a 4 p. m.—Teléfono: La Uruguaya 2066, (Central).

JOSE L. MULLIN, abogado. Estudio: Andes 1360. Domicilio: Buschental 10.

LUIS P. LENGUAS, médico cirujano. Consultas de 2 a 3 p. m. Agraciada número 1911.

REAL DE AZUA, médico, Soriano 1178. Consultas de 3 a 4 y 30 p. m.

UAN VARESE — Escribano público, Itzaingó 1439.

FRANCISCO SOAFARELLI.—Médico. Consultas de 1 a 3 p. m.—Avenida General Flores 2418.\*

ERNESTO CARDELLINO — Dentista. Jefe de la Clínica del Hospital de Niños. Consultas de 9 a m. a 5 p. m. Calle Convención 1253 esquina Soriano.

JOSE S. GONZALEZ y CONRADO González Barbot. — Escribanos públicos. — Misiones núm. 1388.

IGNACIO BERGARA — Escribano público.—Ha trasladado su escritorio a la misma calle. Misiones 1495, entre 25 de Mayo y Cerro. Domicilio particular Andes 1527. Teléfono: Cooperativa 823.

LAGUARDIA HNOS. — Cirujanos dentistas.—Nuevos sistemas para la confección de dientes artificiales.—Extracción de dientes sin dolor. Obturaciones de oro, platino y porcelana. Consultorio: Yf 1290.

### Establecimientos católicos de enseñanza

#### PARA VARONES

Colegio de la Sagrada Familia. — Enseñanza superior y elemental comercial e idiomas. — Calle Agraciada núm. 1911.

Escuela de San Vicente. — Gratuita. Fundada en el año 1889 por la Sociedad de San Vicente de Paul. Enseñanza elemental para varones. — Calle Treinta y Tres núm. 1266.

Colegio Pbro. José B. Capurro.—Dirigido por los Hnos de la Sagrada Familia. — Calle Maciel núm. 1377.

Colegio Seminario. — Enseñanza elemental, de comercio, agricultura y superior. — Admite externos, pupilos, tres cuartos pupilos y medio-pensionista. — Soriano núm. 1472.

Colegio de San Antonio.—Bajo la di-

rección de los P. P. Capuchinos. — Se enseña instrucción elemental.—Calle Canelones entre Minas y Magallanes.

Talleres de Don Bosco.—Estanzuela.—Formación de artesanos en varios oficios. Sastretería, zapatería, carpintería, herrería, panadería, encuadernación, etc.

Colegio Parroquial de San Luis.—Iglesia Parroquial del Reducto.

Colegio Católico de San Vicente.—Plaza San Agustín (Unión).

Colegio de la Inmaculada Concepción dirigido por los Padres del Sagrado Corazón de Jesús (Bayoneses).—Mercedes núm. 984.

Colegio de San Pedro Nolasco.—Calle Canelones núm. 145.

Colegio del Sagrado Corazón de Jesús. Dirigido por los RR. PP. Salesianos.—Calle Mercedes núm. 1769, recibe medio-pupilos y externos.

Colegio de San Francisco de Asís.—Dirigido por los RR. PP. Capuchinos (Nuevo París).

Colegio Pio (en Villa Colón).—Enseñanza elemental y superior. — Admite externos, pupilos y medio pupilos.

Colegio de la Guardia de Honor del Corazón de Jesús.—Calle Maldonado núm. 1087.

#### PARA NIÑAS Y SEÑORITAS

Escuela-Taller del Niño Jesús de Praga, de enseñanza elemental.—Calle Yaro núm. 1674.

Colegio de las Religiosas Dominicas.—Calle Rivera núm. 2257.—Admite externas, pupilas y media pupilas.

Colegio de las Religiosas del Sagrado Corazón.—Calle Mercedes núm. 1067.

Colegio de Nuestra Señora del Sagrado Corazón, dirigido por Hermanas Dominicas.—Progreso 144, Atahualpa.

Colegio de las Hermanas Teresas.—Compañía de Santa Teresa de Jesús.—Calle Soriano entre Salto y Tacuarembó.—Admite externas, pupilas y medio-pensionistas.

Colegio de Nuestra Señora de Lourdes.—Dirigido por las Hermanas de la Inmaculada Concepción de la Caridad Cristiana Alemanas.—Se admiten externas, medio-pupilas e internas. Calle Martín García núm. 14.

Colegio San José, para niñas y señoras.

una palabra. De repente, y como movida por un resorte, recogióse su cola de una vez sobre el arjón delantero de la silla, fustigó a Bayardo y partió a medio galope.

—¿Dónde vas? — exclamó su madre.

Hicieron coro a esta voz casi todos los de la comitiva, y los dos jóvenes saltaron del coche con ánimo de detener a Dosia; pero era ya tarde: ésta había ya salvado la orilla. Bayardo conocía muy bien aquel vado y no había peligro de que pusiera el pie en falso; así es que avanzaba gallardamente agua adentro, saltando, no por miedo, sino por precaución.

Al llegar Dosia a la mitad del río, se paró a mirar un buen trecho de la infeliz caballería, que, puesta en gran peligro, hacía titánicos esfuerzos para salir con bien del apuro: el carro había casi desaparecido y el aldeano invocaba a todos los santos del cielo, desprovisto de todo humano recurso. Estuvo Dosia mirando un momento, y en seguida, hecha rápidamente la señal de la cruz, abandonó el vado. Bayardo empezó a saltar, y los dos se zambulleron en plena corriente.

Un grito de horror y espanto resonó en la orilla. Los dos jóvenes se habían quitado ya el uniforme, e iban a meterse en el agua, cuando exclamó Dosia tranquilamente:

—¡Eal! No hay necesidad. Con la ayuda de Dios saldremos del apuro. Alargo cuanto pudo el brazo y asió de la rienda al pobre animal, que, en medio de su atontamiento, obedeció si-

Hizo alto la comitiva para examinar cómo practicaba el aldeano aquella arriesgada travesía. Es tan natural en el hombre el gusto por los espectáculos, que se detiene a contemplarlos con avidez, no escaseando sus emociones aunque sea por el interés de un desconocido.

La caballería que conducía el aldeano no parecía estar muy conforme con tomar el frío baño que le preparaba su amo, y con característicos resoplidos expresó su natural repugnancia; pero como convencida de su inútil resistencia, echó algunos pasos adelante; luego se detuvo. El aldeano la dejó resollar un momento.

—El agua está alta, — dijo la señora Zapline; — muy difícil le va a ser salir del paso.

—¿Es acaso peligroso el vado? — preguntó Platón.

—Peligro no le hay, no perdiendo la pista; el agua no pasa del pecho de un caballo; pero si se pierde, hay que nadar, pues el álveo baja rápidamente.

El aldeano había echado de nuevo a andar para atravesar, por fin, la corriente; la caballería avanzaba, aunque con evidente desconfianza, y olfateando el agua; la carreta se deslizó rápidamente. El hombre tenía ya el agua hasta la cintura, y el caballo nadaba braceando, como si quisiese sacudirse los arcos.

Oyóse en aquel momento al aldeano que exclamaba:

—¡Dios mío, salvadme...! ¡Auxilio...! ¡Ay, es que ha perdido la pista! — gritaron todos a una voz.

Dosia, con el entrecerco francés, miraba fijamente al hombre, sin proferir

que rebajase a su hija; ésta, a su vez, seguía trotando apaciblemente a la izquierda y encantando a la comitiva con sus juiciosas reflexiones; sus hermanas estaban maravilladas de esta novedad, que hasta la envidia que su hermana les causaba había olvidado totalmente.

El camino de vuelta de la expedición seguía el curso del río en sus vueltas y revueltas, en cuya opuesta orilla, y a pocos pasos, velase una modesta aldea con sus casitas de madera escalonadas, ugras algunas por la acción del tiempo, y otras rojas y doradas, como recién construidas. El sol, ya en el ocaso, hería horizontalmente con sus moribundos rayos el rostro de los expedicionarios, y las sombras se prolongaban cada vez más en el suelo.

Dosia se entretenía trotando a la escasa sombra que proyectaba el tiro de la carreta; iban todos muy fatigados, y la conversación languidecía por momentos.

La corriente del río era bastante impetuosa, y en su superficie, azul como el firmamento, aparecieron a alguna distancia dos o tres palos, señal indubitable de algún vado. La mayor parte de los ríos muy caudalosos durante la primavera, menguan notablemente en verano, siendo muy fáciles de vadear; pero no sucedía entonces así, por estar la estación muy poco adelantada.

Dudosos sobre si valdrían o no el río, vieron venir un aldeano guiando una carreta de un solo caballo, el cual, bajando de la aldea a la orilla opuesta, entró en el agua, siguiendo la línea alba sospechosa que marcaban los palos.

La señora Zapline no podía oír cosa

ritas.—Dirigido por las Hermanas Josefinas.—Cerro de Montevideo.

Escuela-Taller de las RR. HH. Vicentinas.—Se da enseñanza superior.—Calle Reconquista núm. 432.

Colegio del Inmaculado Corazón de María.—Dirigido por las Hermanas Ad-

ralices.—Mercedes entre Olmar y Ejido.—Se admiten externas, pupilas y medio-pupilas.

Escuela-Taller de María Auxiliadora.—Se admiten externas, medio-pupilas e internas.—Calle Canelones esquina Magallanes.

guiendo la mano que tiraba de él. Bayardo, siguiendo siempre la dirección de Dosia, dio otra vez con el vado, puso pie en tierra, y poco después, las dos caballerías, el carro y la misma Dosia, ganaban la orilla, chorreando como dos individuos de la escolta del dios Neptuno.

El aldeano, confuso y apenado, no hallaba palabras para agradecer tal favor.

—¿Vas a pillar un roñón que te llevará al sepulcro? — exclamó la señora Zapline. — Mira que es menester estar loca para hacer tales cosas... ¡Ah! ¡Esta muchacha me va a matar a disgustos...

No se paró Dosia a oír los lamentos de su madre, sino que, en alas de Bayardo, que galopaba a todo el poder de su sangre, dirigióse a casa, llegando en muy breve tiempo a ella.

Durante el resto del trayecto no se oyó una palabra en toda la comitiva; harlo que hacer tenía cada cual con sus propios pensamientos. No esperaron los cocheros la orden de marchar a galope tendido, mientras que los ojos de los viajeros seguían la huella que Dosia dejaba señalada en el polvo del camino con un no interrumpido reguero de agua.

Por fin, los caballos echando, como dicen, los botes, paráronse delante de la escalinata que daba acceso a la casa de los Zaplines.

A pesar del apresuramiento general, Platón entró antes que todos en el comedor, y lo primero que le llamó la atención fué Dosia, la cual, quitados ya los vestidos, que había dejado en el suelo, y envuelta en un gran pañador de

su madre, estaba en pie y titirando de frío.

—No he creído necesario subir al cuarto, — dijo, al ver a su madre, — y me he puesto la ropa de usted. ¡La verdad que debo estar hecha un figurín!

Decía esto riéndose, pero el crujir de sus dientes le entorpeció la risa.

La tendieron encima de un canapé, pues de mi difunto padre aprendí que no hay que dejar de socorrer al prójimo, ni aun con peligro de la propia vida. ¡Qué me tocaba, pues, hacer, no habiendo allí peligro ninguno! Bayardo conoce aquel vado como ninguno, puesto que lo hemos pasado los dos más de cien veces.

—Y ¡no te has parado a pensar el tremendo constipado que podías pillar, infeliz y temeraria criatura!

—Mamá, no censures usted mi acción, pues de mi difunto padre aprendí que no hay que dejar de socorrer al prójimo, ni aun con peligro de la propia vida. ¡Qué me tocaba, pues, hacer, no habiendo allí peligro ninguno! Bayardo conoce aquel vado como ninguno, puesto que lo hemos pasado los dos más de cien veces.

—Y ¡no te has parado a pensar el tremendo constipado que podías pillar, infeliz y temeraria criatura!

(1) Tetera usada en las regiones septentrionales, que lleva dentro de sí un tubo, bisaca de fuego. (N. del T.)

Volletín de "El Amigo del Obrero" 35

## DOSIA

por

HENRY GRÉVILLE

Obra premiada por la Academia Francesa

Traducida de la 103 edición

por

ENRIQUE MASSAGUER

XXIV

De vuelta de la alegre expedición, ya no se alejó Dosia de la comitiva, sino que iba a trote seguido y lento, ya al lado del drocky, ya al lado de la carreta, dando muestras de una mesura y amabilidad inusitada, por lo menos para su mamá, la cual asombrada y conmovida hasta derramar lágrimas, dijo a Sofía:

—Sólo usted, con su gran tacto y prudencia, ha podido cambiar el carácter de esta Dosia, haciéndola, de discolia y recalcitrante, una joven quieta y tratable.

—Aun le quedan bastantes de sus antiguos instintos, hijo de la Dosia antigua, en el fondo, muy en el fondo, — respondió sonriendo la princesa; — ocasión tendrá usted de ver cómo asoman aún.

La señora Zapline no podía oír cosa